

Ложные друзья переводчика превращаются в помощников!
Словарь-самоучитель для изучающих английский язык

Ложные друзья переводчика превращаются в помощников!

СЛОВАРЬ-САМОУЧИТЕЛЬ ДЛЯ
ИЗУЧАЮЩИХ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК



Ложные друзья переводчика превращаются в помощников!
Словарь-самоучитель для изучающих английский язык
Анатолий Верчинский

Посвящается моим настоящим друзьям

© Анатолий Верчинский, 2018

ISBN 978-5-4474-4162-3

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Введение

Задумывались ли вы о том, что ложные друзья переводчика (пара слов в двух языках, похожих по написанию и/или произношению, часто с общим происхождением, но отличающихся в значении) – это отличная возможность запоминать слова. Взять, например, английское слово **bucket** ['bʌ kɪ t] – *ведро*; *бадя*, которое можно прочесть как русское слово *букет*. Вместо того чтобы запоминать, что **bucket** – не *букет*, а *ведро*, предлагаю запоминать, что *ведро* по-английски пишется как *букет*.

Другой представитель фальшивых друзей переводчика, слово **lunatic** ['lu: nətɪ k] – *душевнобольной, помешанный, сумасшедший*. Мы легко и надёжно запомним написание этого слова по-английски, потому что оно совпадает с русским *лунатик*.

Дополнительная информация о курсе по быстрому и надёжному изучению английских слов – на сайте ***english-express.ru***, на котором настоятельно рекомендую заказать специальный CD-диск со всеми английскими словами из этой книги, озвученные носителями английского языка из следующих стран:

- США (11 носителей),
- Англия (9 носителей),
- Австралия (4 носителя),
- Ирландия (1 носитель),
- Шотландия (1 носитель),
- Индия (1 носитель),
- Южная Африка (1 носитель).

Таким образом, вы сможете прослушивать 28 вариантов произношений (акцентов) каждого слова (19 – женским голосом и 9 – мужским). Все аудиофайлы со словами можно переписать на компьютер, mp-3 плеер или телефон.

Мой сайт с другими курсами изучения английского языка — english.verchinsky.ru.

Вступайте в группу в ВКонтакте «Английский язык для киноманов», и я помогу вам выучить английский язык.

апрель 2018 г.

Принятые сокращения

амер. – американский вариант английского языка (употребляется в США)

бран. – бранное слово

брит. – британский вариант английского языка (употребляется в Великобритании)

буд. время – будущее время

вспом. гл. – вспомогательный глагол

воен. – военный термин

груб. – грубое слово

детск. — детское слово

исп. — используется

итал. — из итальянского языка

карт. — карточный термин

кн. — книжный термин

об. — обыкновенно

особ. — особенно

прош. время — прошедшее время

поэт. — поэтическое слово

преим. — преимущественно

пренебр. — пренебрежительное слово

прост. — просторечное, не совсем грамотное слово

прям. и перен. — прямое и переносное значение

разг. — разговорное слово

русск. — из русского языка

сокр. — сокращённое (слово)

сравн. ст. — сравнительная степень

тж. — также

шутл. — шутливое слово

academic

academic [ˌækəˈdemɪk] — *академический; педагогический; учебный*
АКАДЕМИК

• **academician** [əˌkædəˈmɪ ʃ (ə) n] академик, член академии

• **member of the Academy**

actual

actual [ˈæktʃ uəl] — *фактический, реальный; текущий; существующий или действующий сейчас*
АКТУАЛЬНЫЙ

• **relevant** [ˈreləvənt] релевантный; значимый; существенный; важный

• **timely** [ˈtaɪ mlɪ] своевременный; уместный

• **topical** [ˈtɒ pɪ k (ə) l] актуальный, злободневный; животрепещущий, жизненный

- **urgent** [ɜːdʒ (ə) nt] срочный, неотложный, безотлагательный

adept

adept [ə'dept] – *знаток, эксперт, специалист*

АДЕПТ

- **adherent** [əd'hɪ ər (ə) nt] приверженец; адепт, поборник, сторонник
- **disciple** [dɪ 'saɪ pl] ученик, последователь; поборник, приверженец, сторонник
- **follower** ['fɒ ləʊə] последователь; приверженец; адепт, поборник, сторонник; поклонник; подражатель

advocaat

advocaat ['ædvəkə :] – *яичный ликер*

АДВОКАТ

- **advocate** [ædvəkət] защитник; сторонник, приверженец (точки зрения, образа жизни)
- **attorney** [ə'tə:nɪ] поверенный; доверенное лицо
- **barrister** ['bærɪ stə] (брит.) барристер (адвокат, имеющий право выступать в высших судах)
- **counselor** ['kaun (t) s (ə) lə] (амер., = counsellor) адвокат
- **lawyer** ['lɔ ɪ ə], ['lɔ :jə] юрист; адвокат
- **solicitor** [sə'lɪ sɪ tə] (юр., брит.) солиситор, стряпчий (адвокат, консультирующий клиента, подготавливающий дела для барристера и выступающий только в судах низшей инстанции)

amber

amber ['æmbə] – *янтарь; окаменелая смола*

АМБАР

- **barn** [bɑ :n] амбар; (сенной) сарай
- **granary** ['græn (ə) rɪ] амбар для хранения зерна; зернохранилище, зерносклад
- **storehouse** ['stɔ :haus] склад, хранилище (товаров, продовольствия)
- **warehouse** ['we əhaus] товарный склад; пакгауз

ammunition

ammunition [,æmjə'nɪ ʃ (ə) n] – *боеприпасы; снаряды, патроны; подрывные средства*

АМУНИЦИЯ

- **accoutrement** [ə'ku:təmənt] (= accouterment) (личное) снаряжение (кроме оружия и обмундирования)

appellation

appellation [,æpə'leɪ ʃ (ə) n] – *присвоение какого-либо имени*

АПЕЛЛЯЦИЯ

- **appeal** [əˈpi:l] (юр.) апелляция; право апелляции

arbitrage

arbitrage [ˈɑ :bɪ trɪ dʒ] – *скупка и продажа ценных бумаг и т. п.*

АРБИТРАЖ

- **arbitration** [ˌɑ :bɪ ˈtreɪ ʃ (ə) n] третейский суд, арбитраж

aspirant

aspirant [æsˈpɪ r (ə) nt] – *честолубец; претендент*

АСПИРАНТ

- **candidate** [ˈkændɪ dət], [ˈkændɪ deɪ t] кандидат, кандидатура, соискатель
- **graduate** [ˈgrædʒuɪ t], [ˈgrædʒ uət] выпускник университета
- **post-graduate (student) = postgraduate** [ˌpəʊstˈgrædʒ uət] аспирант (человек, который получил университетскую степень бакалавра и продолжает научную работу, чтобы получить учёную степень магистра)

ass

ass [æs] – *осёл*

АС

- **ace** [eɪ s] ас, первоклассный специалист, знаток

back

back [bæk] – *чан; корыто; кадка; спина; позвоночник; зад, задняя часть*

БАСК

- **Basque** [bæsk] баск (представитель народа, живущего в Стране Басков и Франции)

ball

ball [bɔ : l] – *шар; клубок; мяч; бал, танцы*

БАЛЛ

- **grade** [greɪ d] (амер.) отметка, оценка
- **mark** [mɑ : k] балл, отметка; оценка (знаний) (прям. и перен.)
- **point** [pɔɪ nt] очко (в спорте)

baton

baton [ˈbæt (ə) n] – *агент, посредник, представитель, доверенное лицо*

БАТОН

- **bread stick** – пищевое изделие продолговатой и округлой формы)
- **long loaf** – белый хлеб (**loaf** [ləʊf] буханка, каравай; булка, батон)

beacon

beacon ['bi: k (ə) n] – *сигнальный огонь; маяк; радиомаяк; сигнальная башня; бакен; буй*

БЕКОН

- **bacon** [beɪ k (ə) n] бекон, копчёная свиная грудинка

blood

blood [blʌ d] – *кровь; род*

БЛУД

- **lechery** ['leɪʃ (ə) ri] разврат, распутство
- **licentiousness** [laɪ 'senʃ əsnəs] блуд, распутство

bog

bog [bɒ g] – *болото, трясина; болотистая местность*

БОГ

- **divinity** [dɪ 'vɪ nətɪ] божество; небесное создание
- **God** [gɒ d] Бог, Всевышний; Господь
- **god** [gɒ d] бог, божество (в общем смысле)
- **idol** [aɪ d (ə) l] идол, божество

box

box [bɒ ks] – *пощёчина, удар; ящик, коробка*

БОКС

- **boxing** ['bɒ ksɪ ŋ] бокс (вид единоборства)

bra

bra [brɑ :] – *бюстгальтер (сокр. от brassieres (бюстгальтер, лифчик))*

БРА

- **lamp-bracket** ламповый кронштейн, бра
- **sconce** [skoʊ n (t) s] канделябр; бра

brat

brat [bræt] – *надоедливый ребёнок; плохо воспитанный ребёнок; плащ; лоскут, тряпка*

БРАТ

- **brother** ['brʌ ðə] брат

bucket

bucket ['bʌ kɪ t] – *ведро; бадья*

БУКЕТ

- **bouquet** [bu'keɪ] букет; букетик
- **nosegay** ['nəʊzgeɪ] букетик цветов
- **bunch of flowers**

busy

busy ['bɪ zɪ] – **деятельный; занятой; занятый; беспокойный, суетливый**

БУСЫ

- **(glass) beads** [bi:ds] (стеклянные) бусы

camera

camera ['kæm (ə) rə] – **фотоаппарат**

КАМЕРА

- **cell** [sel] секция, отсек; камера; ячейка
- **chamber** ['tʃ eɪ mbə] камера

cartoon

cartoon [kɑ : 'tu: n] – **карикатура; комикс; мультипликация**

КАРТОН

- **cardboard** ['kɑ : dbɔ : d] картонный
- **pasteboard** ['peɪ stbɔ : d] клееный картон

characteristic

characteristic [,kærəktə'rɪ stɪ k] – **характерная черта; (характерная) особенность, свойство, атрибут, качество, признак**

ХАРАКТЕРИСТИКА

- **character** ['kærəktə] характер, темперамент, нрав
- **characterization** [,kærɪ kt (ə) raɪ 'zeɪ ʃ (ə) n] (= **characterisation**) характеристика; описание характера
- **reference** ['ref (ə) r (ə) n (t) s] отзыв, рекомендация; поручительство
- **testimonial** [,testɪ 'məʊnɪ əl] рекомендация; характеристика, рекомендательное письмо

check

check [tʃ ek] – **шах; задержка, остановка; контроль, проверка**

ЧЕК

- **bill** [bɪ l] счёт (преим. брит.)
- **cheque** [tʃ ek] банковский чек (брит.)
- **check** = cheque (амер.)

- **receipt** [rɪˈsi:t] (брит.) товарный, кассовый чек (амер. **sales slip**)

chef

chef [ʃef] – *шеф-повар, главный повар*

ШЕФ

- **boss** [bɒs] (разг.) хозяин, шеф, босс
- **chief** [tʃi:f] правитель; руководитель; глава, лидер; начальник; шеф (часто как обращение в разговорной речи); директор, заведующий

chilly

chilly [tʃɪli] – 1. *стручковый перец; красный острый перец; чили, чилийский перец; приправа из этого перца; 2. холодный; прохладный; зябкий, мерзнущий; подверженный простуде*

ЧИЛИ

- **Chile** [tʃɪli] Чили

clay

clay [kleɪ] – *глина; земля; ил, тина; грязь*

КЛЕЙ

- **glue** [glu:] клей
- **paste** [peɪst] клей, клейстер

closet

closet ['klɒzɪt] – *чулан; платяной шкаф*

КЛОЗЕТ

- **loo** [lu:] (брит., разг.) уборная, туалет
- **toilet** ['tɔɪlət] туалет, уборная
- **water-closet** ['wɔ:tə,klɒzɪt] уборная, туалет
- **W. C.** [dʌblju:'si:] (сокр. от **water closet**) уборная

colon

colon ['kəʊlən] – *двоеточие*

КОЛОННА

- **column** ['kɒləm] (архит. и воен.) колонна
- **pillar** ['pɪlə] столб, колонна

complexion

complexion [kəm'plekʃ(ə)n] – *цвет лица; состояние кожи лица; (внешний) вид, облик; аспект; сторона*

КОМПЛЕКЦИЯ

- **build** [bɪ ld] телосложение
- (bodily) **constitution** [ˌkɒ n (t) stɪ 'tjuːʃ (ə) n] конституция, телосложение
- **figure** ['fɪ gə] фигура (человека); телосложение; внешние очертания, форма тела
- **frame** [freɪ m] тело, телосложение

compositor

compositor [kəm'pɒ zɪ tə] — *наборщик*

КОМПОЗИТОР

- **composer** [kəm'pəʊzə] композитор

conserve

conserve [kən'sɜ : v] – *беречь, охранять, сберегать, сохранять*

КОНСЕРВЫ

- **tinned food** (брит.) консервы (в жестяных банках)
- **canned food** (амер.) консервы (в жестяных банках)
- **sealed food jars** консервы (в стеклянных банках)

core

core [kɔ :] – *центр; сердцевина, ядро; компания*

КОРА

- **bark** [bɑ :k] кора (дерева)
- **cortex** ['kɔ :teks] 1. (бот.) кора; 2. кора головного мозга
- **rind** [raɪ nd] кора; кожа; шелуха

corpus

corpus ['kɔ : pəs] – *свод законов, кодекс; собрание*

КОРПУС (туловище)

- **body** ['bɒ dɪ] тело (человека или животного)
- **trunk** [trʌ ŋk] ствол (дерева)
- **torso** ['tɔ :səʊ] (итал.) корпус, торс, туловище

cot

cot [kɔ t] – *детская кроватка; койка; переносная походная кровать; раскладушка; загон, хлев, стойло; чехол, футляр*

КОТ

- **cat** [kæt] кот, кошка
- **tomcat** ['tɔ mkæt] кот

council

council ['kaʊn (t) s (ə) l] – **совет; совещание, встреча, обсуждение**
КОНСУЛ

- **consul** ['kɒ n (t) s (ə) l] консул (дипломатический представитель)

crest

crest [krest] – **гребень; грива; шлем**

КРЕСТ

- **cross** [krɒ s] 1. крест (знак); две перекрещивающиеся линии; 2. распятие, крест

cub

cub [kʌ b] – **детёныш плотоядных млекопитающих (львёнок, лисёнок, медвежонок); молодой человек**

КУБ

- **cube** [kju:b] 1. кусочек, кубик (часть чего-л. в форме куба); 2. куб (геометрическое тело)

curse

curse [kɜ : s] – **проклятие; бранное слово, брань, ругательство; беда, напасть, бедствие; великая мука, мучение**

КУРС

- **course** [kɔ : s] 1. курс, направление (самолёта, парохода)
- **policy** ['pɒ ləsi] политика, линия поведения, установка, курс, стратегия
- **line** [laɪ n] (полит.) курс

dame

dame [deɪ m] – **женщина, занимающая высокое социальное положение, обладающая властью, влиянием; пожилая женщина**

ДАМА

- **lady** ['leɪ dɪ] леди, дама; госпожа
- (female) **partner** ['pɑ :tnə] партнёр в танце
- **queen** [kwi:n] (карт.) дама

data

data ['deɪ tə] – **данные, факты, сведения; информация**

ДАТА

- **date** [deɪ t] дата, число, день

debris

debris ['deɪ bri:] – **осколки, обломки; обрезки; лом; развалины, руины; строительный мусор**

ДЕБРИ

- **thickets** ['θɪ kɪ t] чаща; заросли

- **jungle** [dʒ ʌ ŋɡl] густые заросли; чащоба
- **wilderness** [ˈwɪ ldənəs] запущенный сад или часть сада
- **the wilds** [waɪ ld] пустыня, дебри; дикая, малообитаемая местность

decade

decade [ˈdekeɪ d] – *группа из десяти, десяток; десятилетие*
ДЕКАДА

- **ten-day period**
- **ten days**

depot

depot [ˈdepəʊ], [ˈdi: pɔ u] – *склад; хранилище; амбар, сарай*
ДЕПО

- **roundhouse** [ˈraundhaus] (амер.) паровозное депо
- **shed** [ʃ ed] ангар; эллинг; гараж; база, депо

desert

desert [ˈdezət] – *пустыня; пустынный район*
ДЕСЕРТ

- **dessert** [dɪ ˈzɜ :t] десерт, сладкое (блюдо)

drug

drug [drʌ g] – *наркотик, лекарство, лекарственный препарат, лекарственное средство, медикамент, препарат, лекарственные средства, медикаменты*

ДРУГ

- **friend** [frend] друг, приятель, знакомый, дружок
- **buddy** [ˈbʌ dɪ] приятель, дружище, друг, дружок, товарищ, напарник

electric

electric [ɪ ˈlektrɪ k] – *электрический*
ЭЛЕКТРИК

- **electrician** [ɪ ,lekˈtrɪ ʃ (ə) n], [elɪ kˈtrɪ ʃ (ə) n] электрик; инженер-электрик; специалист в области электричества, электротехники

fabric

fabric [ˈfæbrɪ k] – *ткань, материал, материя; изделие, фабрикат*
ФАБРИКА

- **factory** [ˈfækt (ə) rɪ] завод, фабрика, предприятие
- **mill** [mɪ l] фабрика; металлургический завод, комбинат

faggot

faggot [ˈfægət] – **вязанка, охапка хвороста; пук прутьев**

ФАГОТ

- **bassoon** [bəˈsu:n] фагот

family

family [ˈfæm (ə) lɪ] – **семья, семейство; род; раса; род; племя; братство, объединение, содружество**

ФАМИЛИЯ

- **(sur) name** [ˈsɜː neɪ m] фамилия
- **family name** фамилия; имя, частое в роду
- **last name** (преим. амер.) фамилия

fart

fart [fɑː t] – **пукание, пукать**

ФАРТ

- **luck** [lʌ k] везение, удача, успех

Finnish

Finnish [ˈfɪ nɪ ʃ] – **финский; финский язык**

ФИНИШ

- **finish** [ˈfɪ nɪ ʃ] 1. конец, окончание; 2. финиш
- **finishing post**
- **winning post**

fun

fun [fʌ n] – **шутка; веселье; забава**

ФАН

- **fan** [fæn] (разг.) болельщик, фанат; почитатель, любитель

gazette

gazette [gəˈzet] – **официальный орган печати, правительственный бюллетень**

ГАЗЕТА

- **daily (paper)** [ˈdeɪ lɪ] ежедневная (газета)
- **(news) paper** [ˈnjuːs,peɪ pə] газета

gen

gen [dʒ en] – **данные, информация, сведения**

ГЕН

- **gene** [dʒ iːn] ген

genie

genie [dʒ i: nɪ] – *джин (из арабских сказок)*

ГЕНИЙ

- **genius** [dʒ i: nɪ əs] гений, гениальный человек, гениальная личность

germane

germane [dʒ ɜ : 'meɪ n] – *уместный, подходящий, соответствующий*

ГЕРМАНСКИЙ

- **German** [dʒ ɜ : mən] германский; немецкий

grief

grief [gri: f] – *горе, печаль; огорчение; беда, бедствие, несчастье*

ГРИФ

- **griffin** ['grɪ fɪ n] грифон
- **gryphon** ['grɪ f(ə) n] = **griffin**

guerrilla

guerrilla (guerilla) [gə'rɪ lə] – *партизанская война, партизан*

ГОРИЛЛА

- **gorilla** [gə'rɪ lə] горилла

herb

herb [hɜ : b] – *трава, растение*

ГЕРБ

- **(coat of) arms** [ɑ : ms] герб, геральдический знак
- **emblem** ['embləm] символ, эмблема; девиз
- **armorial bearings**

heroine

heroine ['herəuɪ n] – *героиня*

ГЕРОИН

- **heroin** ['herəuɪ n] героин

honor

honor (honour) [ɔ nə] – *слава, почёт, честь; почтение, уважение*

ГОНОР

- **arrogance** ['ærəg əns] заносчивость, высокомерие, надменность
- **conceit** [kən'si:t] (= **self-conceit**) самомнение, заносчивость, кичливость; зазнайство; тщеславие

insult

insult [ɪ n'sʌ lt] – *поражение, повреждение; кровоизлияние; оскорбление; обида; выпад*

ИНСУЛЬТ

- **apoplexy** [æpəpleksɪ] паралич, удар
- **stroke** [strəʊk] паралич, удар; инсульт
- **cerebrovascular accident**

intelligence

intelligence [ɪ n'telɪ dʒ (ə) n (t) s] – *интеллект, рассудок, ум, способность к пониманию; сообразительность, прозорливость; информация, сведения; разведка, разведывательная служба*

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ

- **intelligentsia** [ɪ n,telɪ 'dʒ entsɪ ə] (русск., = **intelligentzia**) интеллигенция
- **the intellectuals**

intelligent

intelligent [ɪ n'telɪ dʒ (ə) nt] – *понимающий, разумный, умный; сообразительный, понятливый, смыслённый, способный*

ИНТЕЛЛИГЕНТ

- **intellectual** [ɪ nt (ə) 'lektʃuəl], [ɪ nt (ə) 'lektʃ uəl] интеллектуал

italic

italic [ɪ 'tælɪ k (s)] – *курсивный шрифт, курсив*

ИТАЛЬЯНСКИЙ

- **Italian** [ɪ 'tælɪ ən] итальянский

kit

kit [kɪ t] – *1. обмундирование, снаряжение, экипировка; ранец, сумка, вещевой мешок; комплект инструментов, набор инструментов; 2. котёнок*

КИТ

- **whale** [(h) weɪ l] кит

liquidize

liquidize ['lɪ kwɪ daɪ z] – *превращать в жидкость*

ЛИКВИДИРОВАТЬ

- **eliminate** [ɪ 'lɪ mɪ neɪ t], [ə'lɪ mɪ neɪ t] уничтожать, ликвидировать, аннулировать
- **liquidate** ['lɪ kwɪ deɪ t] (разг.) убрать, убить; нейтрализовать

lunatic

lunatic ['lu: nətɪ k] – *душевнобольной, помешанный, сумасшедший*

ЛУНАТИК

- **sleep-walker** ['sli: p, wɔ : kə] сомнамбула, лунатик
- **somnambulist** [sɒ m'næmbjulɪ st] лунатик, сомнамбула

lyric

lyric ['lɪ rɪ k] – 1. *лирический; вокальный*; 2. *что-либо лирическое (стихотворение, стиль, поэма и т.д.)*

ЛИРИК

- **lyricist** ['lɪ rɪ sɪ st] поэт-песенник
- **lyrist** ['lɪ rɪ st] поэт-лирик
- **lyric poet**

macaroon

macaroon [ˌmæk (ə) 'ru: n] – *миндальное печенье*

МАКАРОНЫ

- **macaroni** [ˌmæk (ə) 'ræʊnɪ] (итал.) макароны

magazine

magazine [ˌmæɡə'zi: n] – *(периодический) журнал*

МАГАЗИН

- **shop** [ʃ ɔ p] лавка, магазин
- **store** [stɔ :] магазин; универмаг

marmalade

marmalade ['mɑ : m (ə) leɪ d] – *джем, конфитюр; повидло*

МАРМЕЛАД

- **fruit jelly / paste**
- **fruit-paste sweets** (брит.) / **candies** (амер.) мармеладные конфеты

marsh

marsh [mɑ : ʃ] – *болото, топь*

МАРШ

- **march** [mɑ : tʃ] 1. походное движение, марш; передвижение войск; 2. (муз.) марш

mayor

mayor [mɛ ə] – *мэр*

МАЙОР

- **major** ['meɪ dʒ ə] майор (офицерское воинское звание в армии)

metropolitan

metropolitan [ˌmetrə'pɔ lɪ t (ə) n] – *столичный; центральный;*

**находящийся в эпицентре чего-либо; житель столичного города;
житель метрополии**

МЕТРОПОЛИТЕН

- **Metro** [ˈmetrəʊ] метро, метрополитен (особ. в Париже)
- **subway** [ˈsʌ bweɪ] подземная железная дорога, метро (амер.)
- **the tube** [tjuːb] метрополитен, подземка (в Лондоне)
- **the underground** [ˌʌ n{d}ə'g raʊ nd] метрополитен

mole

mole [məʊl] – **родинка, родимое пятно; крот; дамба, запруда,
плотина**

МОЛЬ

- **moth** [mɒ θ] моль

morale

morale — моральное состояние; боевой дух

МОРАЛЬ

- **lecture** [ˈlektʃ ə] назидание, наставление, нотация, поучение
- **moral** [ˈmɒ r (ə) l] мораль, назидание, наставление, поучение
- **morals** [ˈmɒ r (ə) ls] нравы, нравственность; правила нравственности, правила поведения, нормы нравственности, нормы поведения
- **morality** [mə'reɪləti] мораль, нравственность, нравственное поведение

more

more [mɔ :] – **больше, дополнительное количество; больший,
более многочисленный, добавочный, дополнительный; больше,
много**

МОРЕ

- **sea** [si:] море; водная поверхность земного шара

most

most [məʊst] – **самый большой, наибольший (по количеству,
размеру, степени)**

МОСТ

- **bridge** [brɪ dʒ] мост

obligation

obligation [ˌɔ blɪ 'geɪ ʃ (ə) n] – **гарантия, обязательство;
обязанность; долг; оказанная любезность; чувство
признательности**

ОБЛИГАЦИЯ

- **bond** [bɒ nd] облигации; бонны (об. мн. ч.)
- **debenture** [dɪ 'benʃ ə] облигация акционерного общества, компании

par

par [pɑ :] – *нормальное состояние, норма, стандарт; равенство*
ПАР

- **exhalation** [ˌekʃhə'leɪ ʃ (ə) n] испарение (газов); парообразование
- **steam** [sti:m] пар

pathetic

pathetic [pə'tetɪ k] – *жалостный, трогательный, умилительный; душераздирающий; грустный, задумчивый, печальный; жалкий, вызывающий презрение*

ПАТЕТИЧЕСКИЙ

- **bombastic** [bɒ m'bæstɪ k] напыщенный, помпезный
- **(overly) dramatic** [drə'mætɪ k] драматичный, драматический
- **(over) emotional** [ɪ 'məʊʃ (ə) n (ə) l] эмоциональный; возбуждённый, взволнованный
- **histrionic** [ˌhɪ strɪ 'ɔ nɪ k] напыщенный, неестественный, «театральный»
- **pompous** ['pɒ mpəs] напыщенный, высокопарный, надутый

pesky

pesky ['peskɪ] – *раздражающий, досадливый, надоедливый; ужасный, отвратительный, мерзкий*

ПЕСКИ

- **sands** [sænds] пески, пустыня

physic

physic ['fɪ zɪ k] – *искусство врачевания; медицина; врачи, медики*
ФИЗИК

- **physicist** ['fɪ zɪ sɪ st] физик

physician

physician [fɪ 'zɪ ʃ (ə) n] – *врач, доктор, медик; терапевт; исцелитель, целитель*

ФИЗИК

- **physicist** ['fɪ zɪ sɪ st] физик

physique

physique [fɪ 'zi: k] – *телосложение; физические данные*
ФИЗИКА

- **physics** [ˈfɪ zɪ ks] физика (наука)

pigeon

pigeon [ˈpɪ ʤ ən] – **голубь**

ПИЖОН

- **for** [fɔ p] фат, хлыщ, щёголь

pole

pole [pəʊl] – **столб, шест, жердь; вежа, кол; багор; дышло; полюс**

ПОЛЕ

- **field** [fi:ld] поле; луг

polygon

polygon [ˈpɒ lɪ gɔ n] – **многоугольник**

ПОЛИГОН

- **firing ground/range**

- **ordnance yard**

preservative

preservative [prɪ ˈzɜ : vətɪ v] – **предохраняющее средство; профилактическое средство; консервант**

ПРЕЗЕРВАТИВ

- **condom** [ˈkɒ ndəm] презерватив

- **contraceptive** [ˌkɒ ntrəˈseptɪ v] контрацептив, противозачаточное средство

- **contraceptive device**

pretense

pretense (pretence) [prɪ ˈten (t) s] – **претенциозность; показное проявление (чего-либо); хвастовство; выставление напоказ**

ПРЕТЕНЗИЯ

- **claim** [kleɪ m] требование; претензия; притязание

- **complaint** [kəmˈpleɪ nt] жалоба; недовольство, неудовлетворённость

- **pretension** [prɪ ˈten (t) ʃ (ə) n] претензия, притязание; предъявление прав

profane

profane [prəˈfeɪ n] – **мирской; светский; богохульный, нечестивый; грубый**

ПРОФАН

- **ignoramus** [ˌɪ gnəˈreɪ məs] (= **ignoramus**, = **ignorami**) невежда, неуч, профан

- **layman** [ˈleɪ mən] непрофессионал; дилетант, любитель, неспециалист

profanity
profanity [prə'fænetɪ] – **богохульство; ругательство, брань; сквернословие**

ПРОФАНАЦИЯ

- **profanation** [ˌprɒ fə'neɪ ʃ (ə) n] профанация; опошление, осквернение

prospect
prospect ['prɒ spekt] – **обзор, обозрение, оглядывание; вид; панорама; перспектива, проекция, ракурс; зрелище, явление, картина**

ПРОСПЕКТ

- **avenue** ['ævɪ nju:] (амер.) авеню, широкая улица, проспект
- **booklet** ['buklɪ t] брошюра, буклет, проспект
- **folder** ['fəuldə]
- **prospectus** [prə'spektəs] проспект (учебного заведения, компании и т. п.)
- **broad street**

racket
racket ['rækɪ t] – **ракетка; шум, гудение, гул, грохот; суматоха, суета, шумиха, волнение, возбуждение; шумное сборище, скопление народа**

РАКЕТА

- **flare** [flɛ ə] сигнальная ракета; осветительный патрон
- **missile** ['mɪ saɪ l] реактивный снаряд; ракета
- **rocket** ['rɒ kɪ t] ракета

replica
replica ['replɪ kə] – **копия, факсимиле**

РЕПЛИКА

- **cue** [kju:] (театр.) реплика
- **rejoinder** [rɪ 'dʒɔɪ ndə] возражение, ответ
- **remark** [rɪ 'mɑ :k] замечание; высказывание
- **retort** [rɪ 'tɔ :t] возражение; резкий ответ

resin
resin ['rezɪ n] – **смола; канифоль; камедь**

РЕЗИНА

- **rubber** ['rʌ bə] резина; каучук

ridicule

ridicule ['rɪ dɪ kju: l] – **осмеяние; насмешка; предмет насмешек; незначительность, несерьёзность, смехотворность**

РИДИКЮЛЬ

- **handbag** ['hændbæg] дамская сумочка

Roman

Roman ['rəʊmən] – **римлянин; латинский язык**

РОМАН

- **novel** [nɒ v (ə) l] роман
- **romance** [rə'mæn (t) s] роман (героического, приключенческого жанра); романтическая литература; романтическая повесть

rot

rot [rɒ t] – **гниль, гниение, разложение, загнивание, плесень**

РОТ

- **mouth** [maʊ θ] рот, уста, зев, пасть, рупор

rota

rota ['rəʊ tə] – **расписание дежурств**

РОТА

- **roth** [rɒ θ] рот

royal

royal ['rɔɪ əl] – **царский, королевский; монарший; королевской крови; величественный, царственный, полный достоинства (о поведении, манерах и т. д.); блистательный**

РОЯЛЬ

- **(grand) piano** [pɪ 'æpəʊ], ['pjæpəʊ], [pɪ 'ɑːpəʊ] фортепьяно

rule

rule [ru: l] – **правило, норма; принцип, уклад; привычка, обычай; стандарт; критерий; типичное положение вещей, норма**

РУЛЬ

- **helm** [helm] рулевое колесо; румпель, штурвал
- **handlebar** ['hændlbɑː] руль (велосипеда)
- **rudder** ['rʌ də] руль (на судне)
- **steering wheel** (на автомашине)

sable

sable ['seɪ bl] – **соболь**

САБЛЯ

- **saber** ['seɪ bə] (амер., = **sabre**) см. ниже
- **sabre** ['seɪ bə] (брит.) сабля, шашка

satin

satin ['sætɪ n] – **атлас; женское атласное платье**

САТИН

- **sateen** [sæ'ti:n] сатин (**glazed cotton**)
- **satin** ['sætɪ n] атлас

scenery

scenery ['si: n (ə) rɪ] – **декорации сцены; вид, пейзаж; ландшафт**

СЦЕНАРИЙ

- **scenario** [sɪ 'nɑ :rɪ əu] (итал.) сценарий; киносценарий
- **script** [skrɪ pt] сценарий

scot

scot [skɒ t] – **налог, пошлина, сбор**

СКОТ (домашние животные)

- **cattle** [kætɪ] крупный рогатый скот
- **livestock** ['laɪ vstɒ k] домашний скот

servant

servant ['sɜ : v (ə) nt] – **слуга, служитель, прислуга; служащий (государственного учреждения)**

СЕРВАНТ

- **sideboard** ['saɪ dbɔ :d] буфет; сервант

silicon

silicon ['sɪ lɪ kən] – **кремний**

СИЛИКОН

- **silicone** ['sɪ lɪ kəʊ n] силикон

sinus

sinus ['saɪ nəs] — **пазуха, синус (анат.)**

СИНУС

- **sine** [saɪ n] синус

son

son [sʌ n] – **сын; зять**

СОН

- **dream** [dri:m] сон, сновидение
- **sleep** [sli:p] сон; дремота
- **slumber** ['slʌ mbə] (поэт.) сон; дремота, сонное состояние

stationery

stationery ['steɪ ʃ (ə) n (ə) rɪ] – *канцелярские товары; канцелярские принадлежности; почтовая бумага*

СТАЦИОНАРНЫЙ

- **fixed** [fɪ kst] неподвижный, постоянный; закреплённый; стационарный
- **permanent** ['pɜ :m (ə) nənt] постоянный, неизменный; долговременный; перманентный
- **stationary** ['steɪ ʃ (ə) n (ə) rɪ] закреплённый, неподвижный, стационарный

stroke

stroke [strəʊk] – *удар; такт; взмах; удар; ход*

СТРОКА

- **line** [laɪ n] строка
- **row** I [rəʊ] ряд, строка (в таблице)

tax

tax [tæks] – *налог; пошлина, сбор; плата по счёту, цена*

ТАКСА

- **dachshund** ['dæksənd], ['dʌ :ks,hund] такса (порода собак)
- **tariff** ['tærɪ f] тариф
- **price** [praɪ s] цена
- **(fixed) rate** [reɪ t] тариф, такса

terminus

terminus ['tɜ : mɪ nəs] – *конечная станция; конец, край; цель, место назначения*

ТЕРМИН

- **term** [tɜ :m] термин

ton

ton [tʌ n] – *тонна*

ТОН

- **tone** [təʊn] звук, тон

trace

trace [treɪ s] – *след, отпечаток*

ТРАССА

- **highway** [ˈhaɪ weɪ] большая дорога, большак; шоссе, магистраль
- **motorway** [ˈməʊtəweɪ] (брит.) автострада, автомагистраль
- **route** [ru:t] маршрут, путь следования, трасса

trampoline

trampoline [ˈtræmp (ə) li: n] – *батут*

ТРАМПЛИН

- **springboard** [ˈsprɪŋ bɔ:d] трамплин
- **ski jump** лыжный трамплин

translate

translate [trænzˈleɪ t], [træn (t) sˈleɪ t] – *перемещать, переносить, перевозить; переводить (ся) (с одного языка на другой)*

ТРАНСЛИРОВАТЬ

- **broadcast** [ˈbrɒ:d kɑ:st] передавать по радио или телевидению; вещать, транслировать
- **transmit** [trænzˈmɪ t], [trɑ nˈsmɪ t] передавать, рассказывать, сообщать
- **relay** [ˈri:leɪ], [ri:ˈleɪ] передавать, транслировать (по радио, телевидению)

translation

translation [trænzˈleɪ ʃ (ə) n], [træn (t) sˈleɪ ʃ (ə) n] – *перевод (с языка на язык, из одних единиц в другие и т. д.)*

ТРАНСЛЯЦИЯ

- **broadcast** [ˈbrɒ:d kɑ:st] радио- или телевещание, трансляция
- **transmission** [trænzˈmɪ t], [trɑ nˈsmɪ t] передача (на радио или телевидении)

transparent

transparent [træn (t) ˈspær (ə) nt], [trænzˈpær (ə) nt] – *прозрачный, просвечивающий; светопроницаемый; явный, очевидный, ясный*

ТРАНСПАРАНТ

- **banner** [ˈbænə] транспарант
- **transparency** [trænˈspær (ə) n (t) sɪ], [trænzˈpær (ə) n (t) sɪ] транспарант

trek

trek [trek] – *переход, трудное путешествие*

ТРЕК

- **track** [træk] трек

trial

trial [ˈtraɪ əl] – 1. испытание, проба; 2. переживание, тяжёлое испытание; искушение; злоключение; причина недовольства или раздражения

ТРИАЛ

- **trial** [ˈtraɪ əl] триал
- **bike trials** велотриал
- **moto trials** мототриал

troop

troop [tru: p] – *стадо, стая, рой (птиц, зверей, насекомых и т. д.); отряд, группа людей*

ТРУП

- **carcass** [ˈkɑ :kəs] туша (животного)
- **corpse** [kɔ :ps] труп (об. человека)
- **dead body** мёртвое тело

urbane

urbane [з :ˈbeɪ n] – *вежливый; с изысканными манерами*

УРБАНИСТИЧЕСКИЙ

- **urban** [з :b (ə) n] городской

utility

utility [ju:ˈtɪ lətɪ] – *полезность; выгодность; польза, толк*

УТИЛЬ

- **junk** [ʧ ʌ ŋk] старьё, рухлядь, хлам; утиль, отходы, отбросы
- **salvage** [ˈsælvɪ ʧ] утиль
- **scrap** [skræp] отходы (производства)
- **utility refuse**

valet

valet [ˈvælɪ t], [ˈvæleɪ] – *камердинер, лакей, слуга; служащий гостиницы, занимающийся чисткой, утюжкой одежды*

ВАЛЕТ (карт.)

- **Jack** [ʧ æk] валет
- **knavе** [neɪ v] валет

velvet

velvet [ˈvelvɪ t] – *бархат; бархатистость, мягкость*

ВЕЛЬВЕТ

- **corduroy** [ˈkɔ :d (j) əɔ ɪ] рубчатый плис; вельвет
- **velveteen** [ˌvelvɪ ˈti:n] вельветин, хлопчато-бумажный бархат, плюш

venerable

venerable [ˈven (ə) rəbl] – **многоуважаемый, почтенный, уважаемый; древний, освящённый веками; священный**

ВЕНЕРИЧЕСКИЙ

- **venereal** [vəˈni əɪ əl] венерический

verse

verse [vɜ : s] – **строфа; стих; поэзия, стихи**

ВЕРСИЯ

- **release** [rɪ ˈli:s] вариант исполнения (для аппаратных средств); версия, редакция (для программных средств)
- **version** [ˈvɜ :ʃ (ə) n] версия; интерпретация

vine

vine [vaɪ n] – **виноградная лоза**

ВИНО

- **wine** [waɪ n] вино

virtuous

virtuous [ˈvɜ :ʃ uəs] – **добродетельный; целомудренный; эффективный, действенный**

ВИРТУОЗНЫЙ

- **masterly** [ˈmɑ :stəli] мастерский; совершенный

wagon

wagon [ˈwægən] – **тележка, повозка; фургон, автофургон, пикап**

ВАГОН

- **car** [kɑ :] (амер., = **railroad car**) вагон (железнодорожный)
- **carriage** [ˈkæɪɪ ʃ] (= **railway carriage**) железнодорожный вагон (обычно пассажирский)
- **coach** [kəʊʃ] пассажирский вагон

wallet

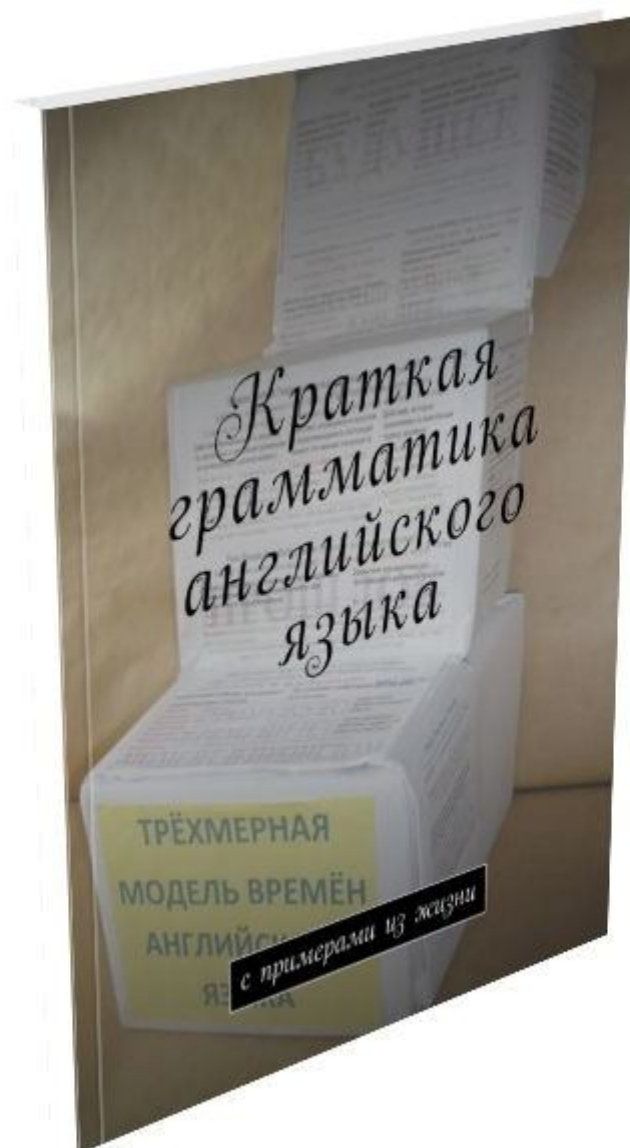
wallet [ˈwɔ lɪ t] – **бумажник; футляр, сумка (для инструментов и т. п.)**

ВАЛЕТ (карт.)

- **Jack** [ʃ æk] валет
- **knave** [neɪ v] валет

Остальные книги автора

**заказывайте на Ozon.ru и в других интернет-магазинах,
скачивайте на LitRes.ru, читайте на Bookmate.ru**



«Краткая грамматика английского языка с примерами из жизни»

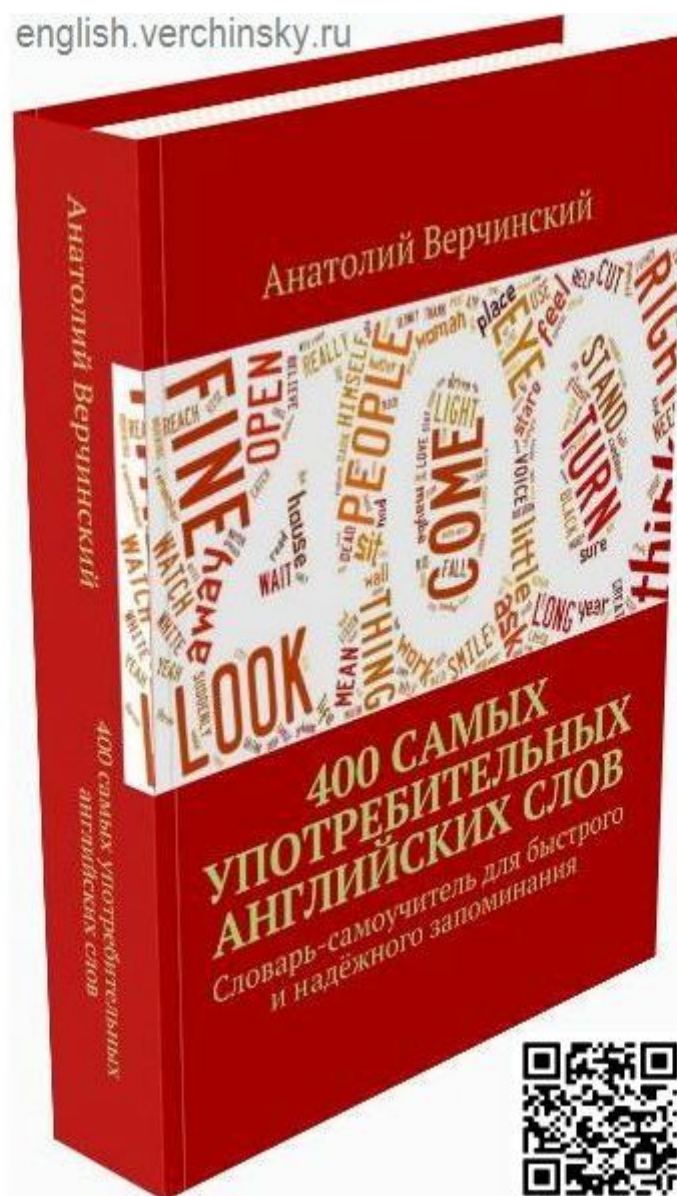


«Правила чтения английского языка»

Брошюра знакомит с основными правилами чтения букв и буквенных сочетаний английского языка. В качестве примеров даны слова из словарей-самоучителей «400 самых употребительных английских слов», «100 самых нужных и легко запоминаемых английских слов – за 100 минут!», «500 нужных и легко запоминаемых английских слов – за один день!» и «1000 легко запоминаемых английских слов – за два дня!» этого же автора.

Заказывайте на «Озоне», читайте на «Букмейте».

Англо-русские словари-самоучители курса «Английский экспресс»

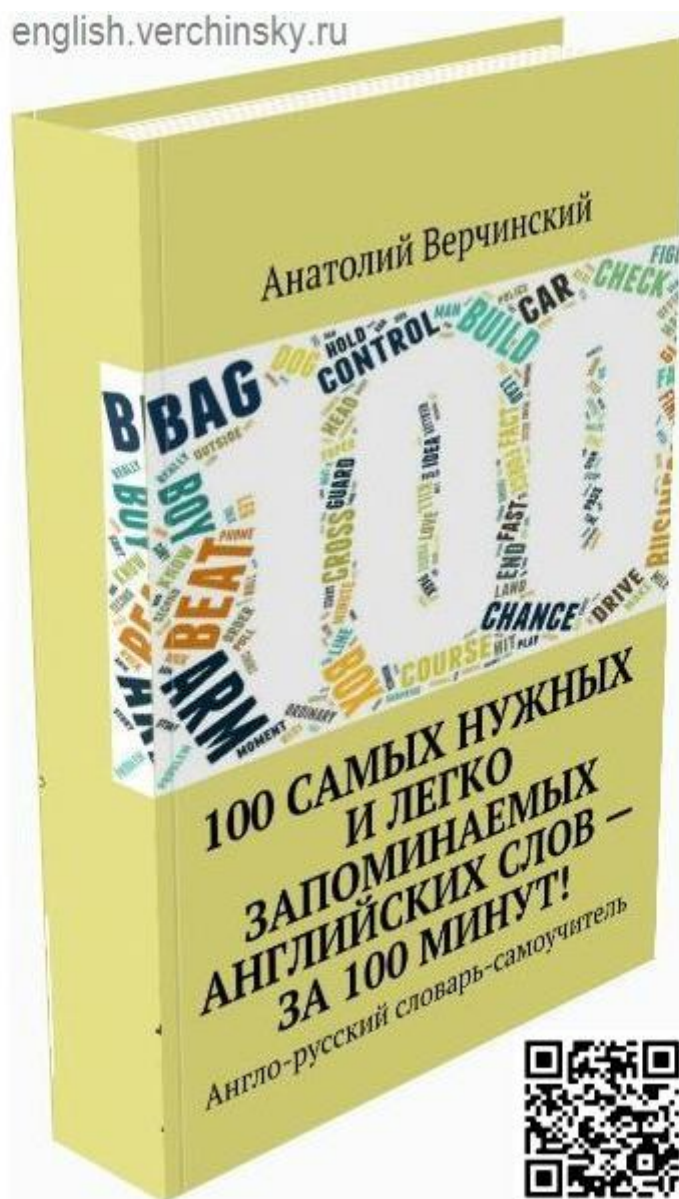


«400 самых употребительных английских слов. Словарь-самоучитель для быстрого и надёжного запоминания»

В книгу вошли английские слова, знание которых необходимо для общения на бытовые темы. Заучивать их намного эффективнее не по отдельности, а в составе словосочетаний или устойчивых выражений. Вместе с переводом даются словосочетания, в составе которых слово употребляется чаще всего. Запоминайте не словарную форму слова, а наиболее часто употребляемую грамматическую форму слова в составе словосочетаний. Ведь мы общаемся не с помощью отдельных слов, а используя предложения, составленные из словосочетаний!

Посетите сайт *ENGLISH-EXPRESS.RU*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».

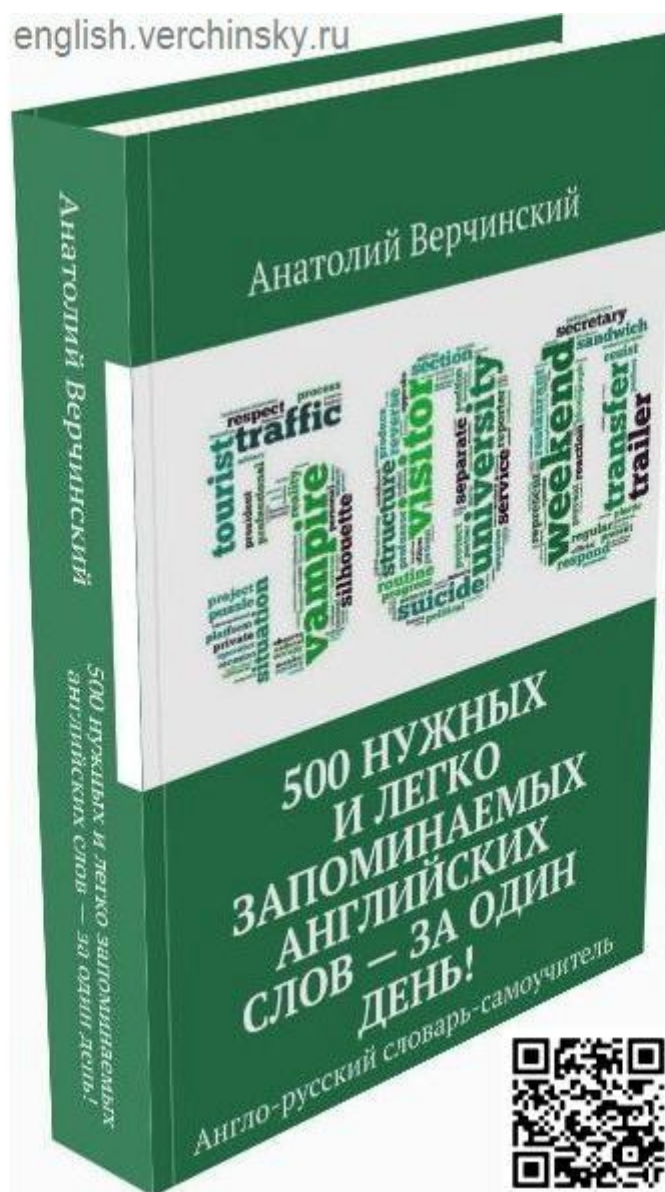


**«100 самых нужных и легко запоминаемых английских слов – за 100 минут!
Англо-русский словарь-самоучитель»**

Не тратьте время на зубрёжку! С помощью этой книги вы быстро и надёжно выучите 100 самых нужных и легко запоминаемых английских слов. Продолжением является англо-русский словарь-самоучитель «500 нужных и легко запоминаемых английских слов – за один день!», который доведёт общее количество запоминаемых слов до 600. Следующей книгой, выпущенной в этой серии, стала «1000 легко запоминаемых английских слов – за два дня!». В результате общее количество слов, которые вы запомните предлагаемым методом, составит 1600 английских слов из 10 000 самых распространённых.

Посетите сайт *ENGLISH-EXPRESS.RU*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».

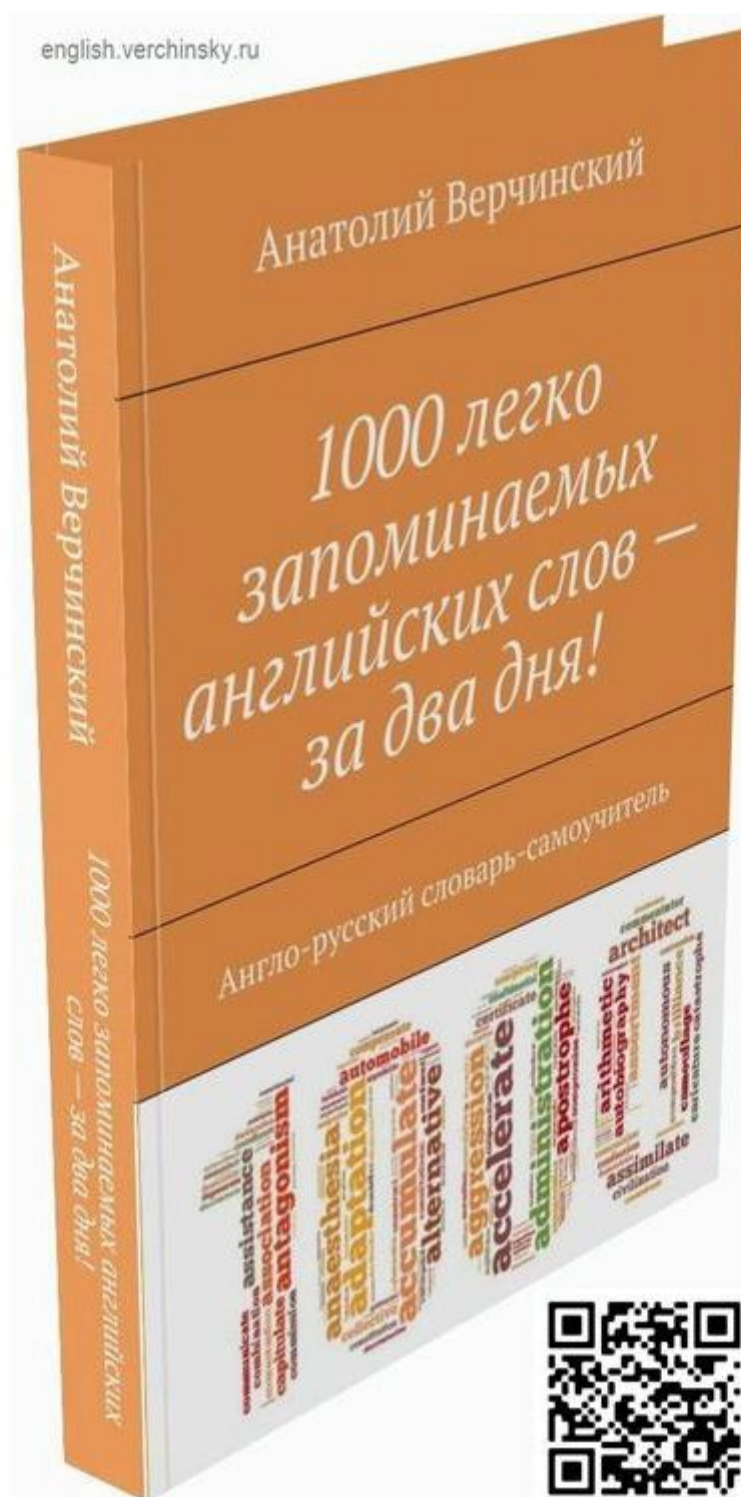


«500 нужных и легко запоминаемых английских слов – за 1 день! Англо-русский словарь-самоучитель»

Не тратьте время на зубрёжку! С помощью этой книги вы быстро и надёжно выучите 500 нужных и легко запоминаемых английских слов. Она является продолжением англо-русского словаря-самоучителя «100 самых нужных и легко запоминаемых английских слов – за 100 минут!», дополняя общее количество запоминаемых слов до 600. Следующей книгой в этой серии является «1000 легко запоминаемых английских слов – за два дня!»

Посетите сайт *ENGLISH-EXPRESS.RU*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне», читайте на «Букмейте».

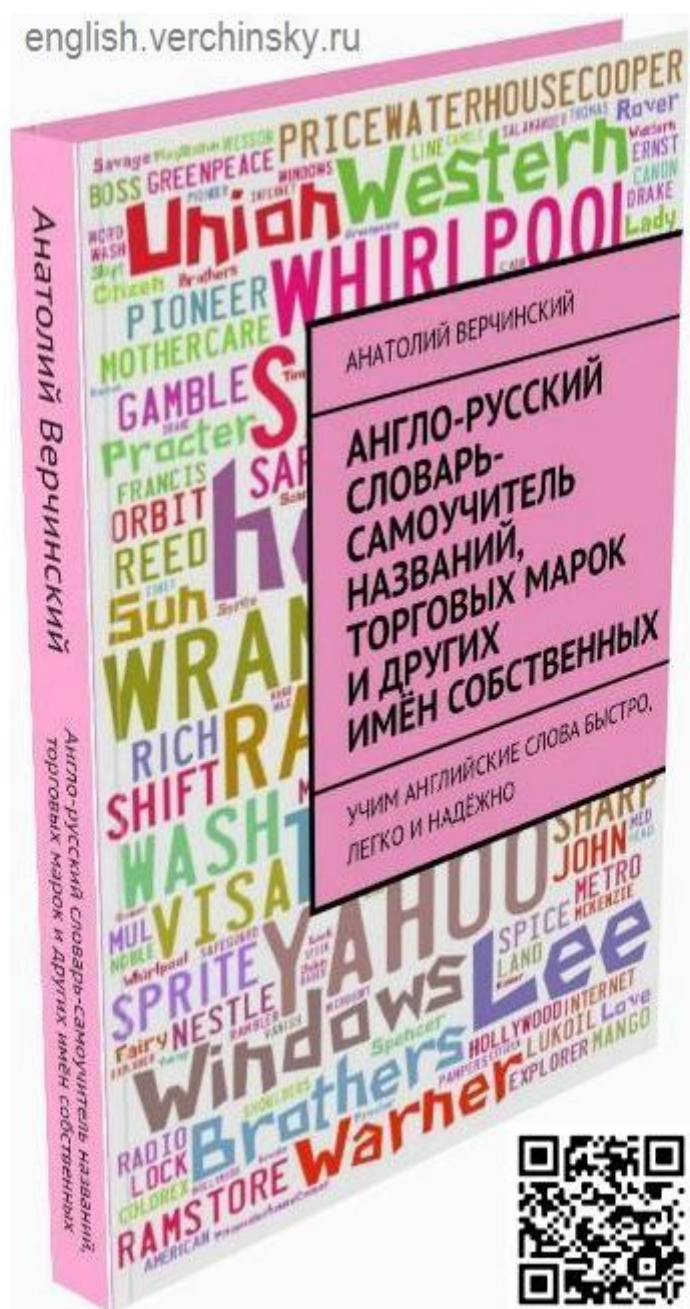


«1000 легко запоминаемых английских слов — за два дня! Англо-русский словарь-самоучитель»

Не тратьте время на зубрёжку! С помощью этой книги вы быстро и надёжно выучите тысячу легко запоминаемых английских слов. Она является продолжением англо-русских словарей-самоучителей «100 самых нужных и легко запоминаемых английских слов — за 100 минут!» и «500 нужных и легко запоминаемых английских слов — за один день!», доводя общее количество запоминаемых английских слов до 1600.

Посетите сайт *ENGLISH-EXPRESS.RU*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне», читайте на «Букмейте».



«Англо-русский словарь-самоучитель названий, торговых марок и других имён собственных. Учим английские слова быстро, легко и надёжно»

Вы удивитесь, как много английских слов вы уже знаете, просто ещё не догадываетесь об этом. Точнее, вы знаете много иностранных слов, перевод которых на русский язык вам пока не известен. Вокруг нас очень много англоязычных фамилий, торговых марок и других имён собственных, которые помогут быстро и надёжно выучить множество английских слов.

Посетите сайт ENGLISH-EXPRESS.RU, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».



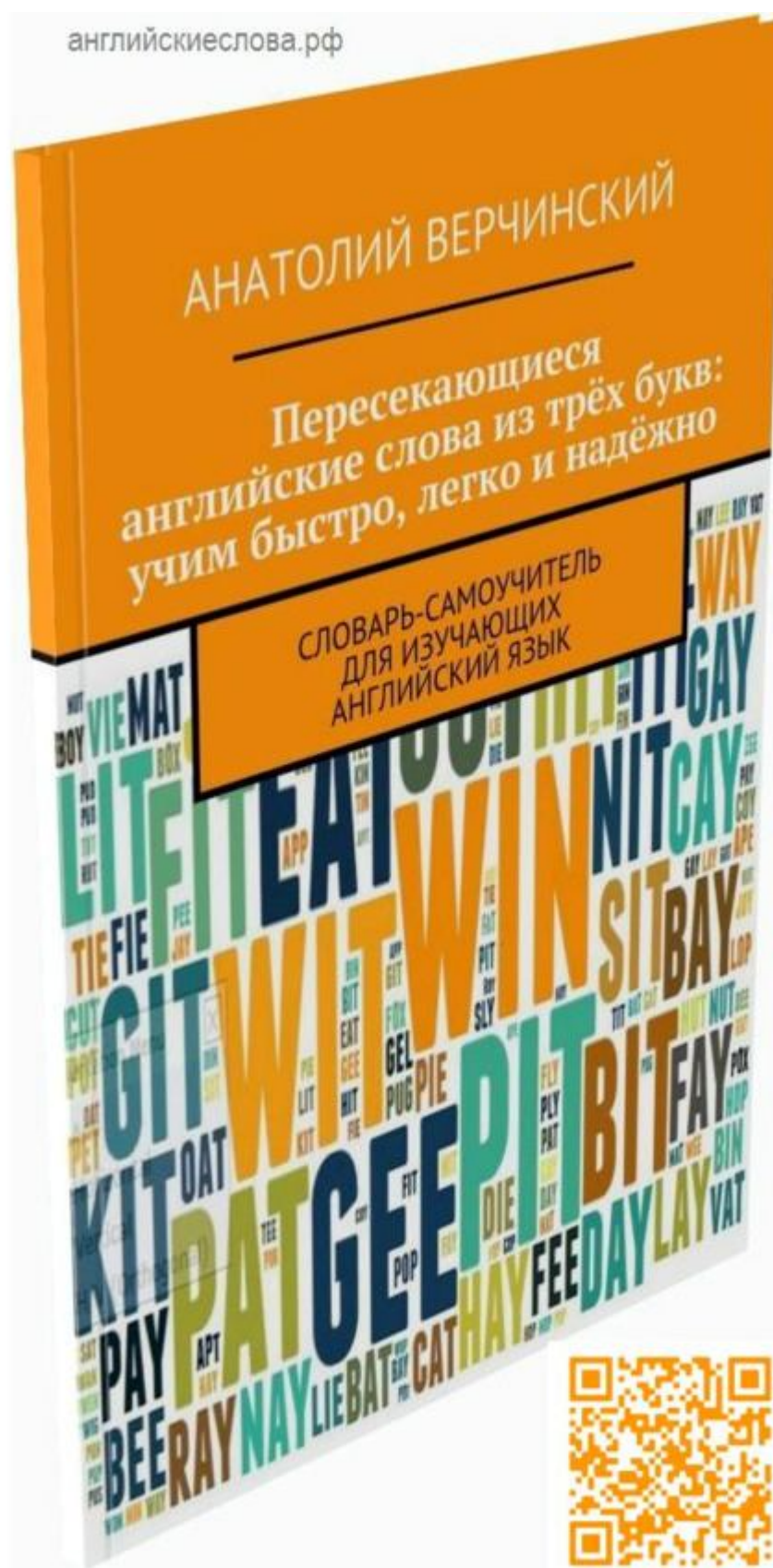
«Ложные друзья переводчика превращаются в помощников! Словарь-самоучитель для изучающих английский язык»

Ложные друзья переводчика – пара слов в двух языках, похожих по написанию и/или произношению, часто с общим происхождением, но отличающихся по значению. Это не только приводит к ошибкам при переводе и неправильному пониманию слов, но и даёт нам возможность выучить новые слова, которые похожи на русские. В данной книге приведены около 140 английских слов, являющихся ложными друзьями переводчика.

Посетите сайт *ENGLISH-EXPRESS.RU*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне», читайте на «Букмейте».

Курс «Английские слова: вложены, пересечены, составлены – и запомнены!»



«Пересекающиеся английские слова из трёх букв: учим быстро, легко и надёжно. Словарь-самоучитель для изучающих английский язык»

Что общего у этих слов?

• **AID – AIM – AIR**

• **BAD – BEE – BEG – BET**

• **PAN – PEN – PIN – PUN**

Все эти слова отличаются всего лишь одной буквой, и такие слова автор назвал пересекающимися. Вместо заучивания каждого слова по отдельности намного эффективнее найти те из них, которые пишутся похожим образом, и учить их группами из пересекающихся слов. При этом вы простым и надёжным способом выучите не только перевод, но и правильное написание слов.

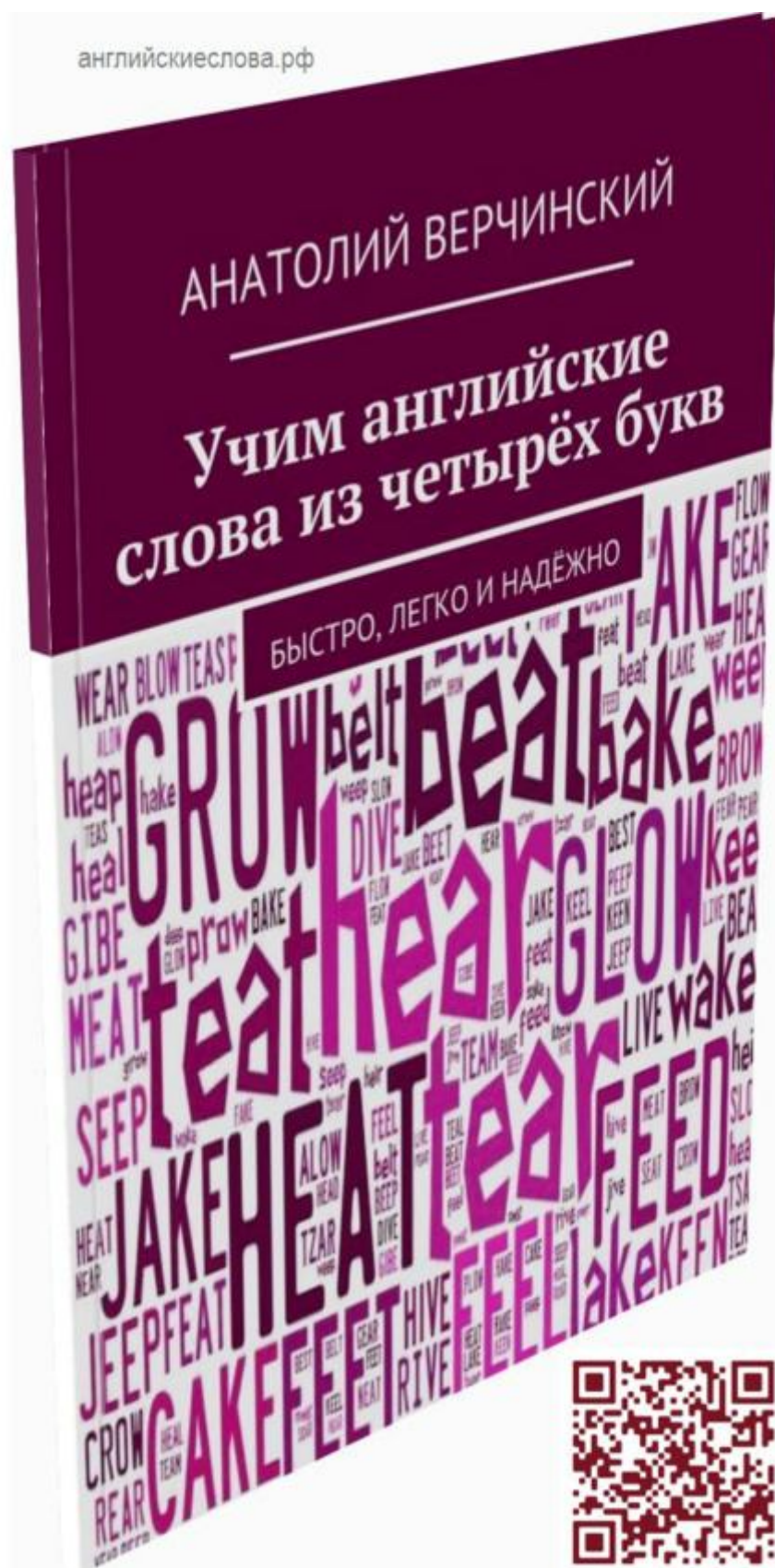
Посетите сайт *Английскиеслова.рф*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».

АНАТОЛИЙ ВЕРЧИНСКИЙ

Учим английские слова из четырёх букв

БЫСТРО, ЛЕГКО И НАДЕЖНО



«Учим английские слова из четырёх букв: быстро, легко и надёжно»

Что общего у этих английских слов?

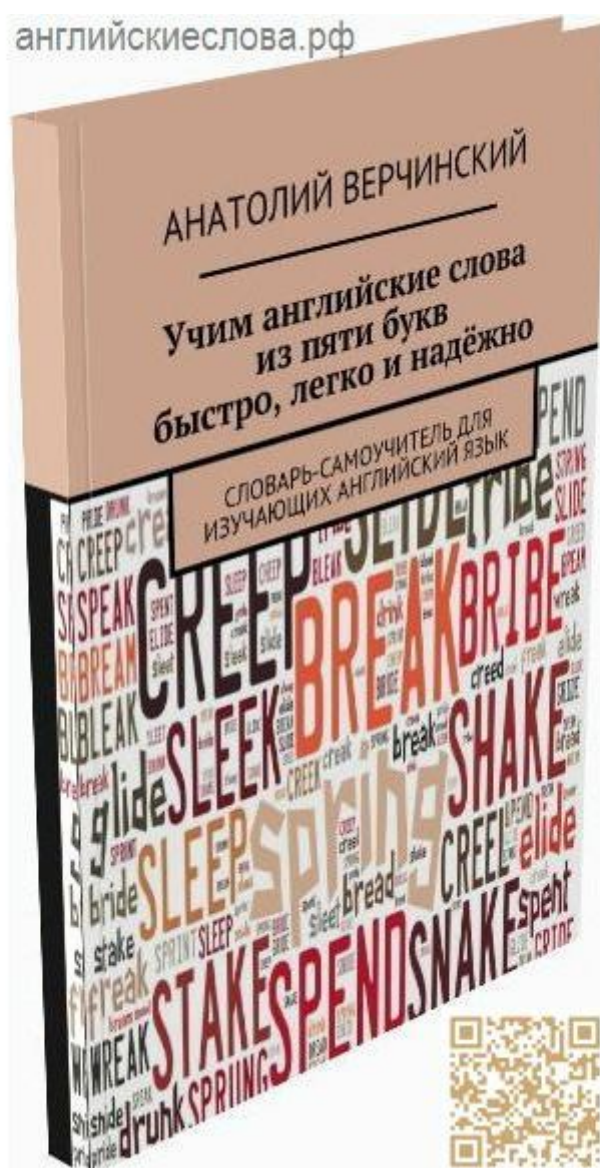
• **BORN – CORN**

- **FOOD – FOOL – FOOT**
- **KISS – MISS**
- **PLAY – PRAY**

Все эти слова отличаются всего лишь одной буквой, и такие слова автор назвал пересекающимися. Вместо заучивания каждого слова английского языка по отдельности намного эффективнее найти те из них, которые пишутся похожим образом, и учить их группами из пересекающихся слов. При этом вы простым и надёжным способом выучите не только перевод, но и правильное написание слов.

Посетите сайт *Английскиеслова.рф*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».



«Учим английские слова из пяти букв. Словарь-самоучитель английского языка»

Что общего у этих английских слов?

- APPLE – APPLY
- SMART – START
- MARRY – MERRY

Все эти слова отличаются всего лишь одной буквой, и такие слова автор назвал пересекающимися. Вместо заучивания каждого слова английского языка по отдельности намного эффективнее найти те из них, которые пишутся похожим образом, и учить их группами из пересекающихся слов. При этом вы простым и надёжным способом выучите не только перевод, но и правильное написание слов.

Посетите сайт *Английскиеслова.рф*, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».



«Составные английские слова. Англо-русский словарь-самоучитель. Часть 1: полные соответствия»

Не тратьте время на зубрёжку! С помощью этого словаря-самоучителя вы легко и надёжно выучите сотни английских слов. Второй книгой в данной серии является «Англо-русский словарь-самоучитель составных слов. Часть 2: неполные соответствия».

Посетите сайт Английскиеслова.рф, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».



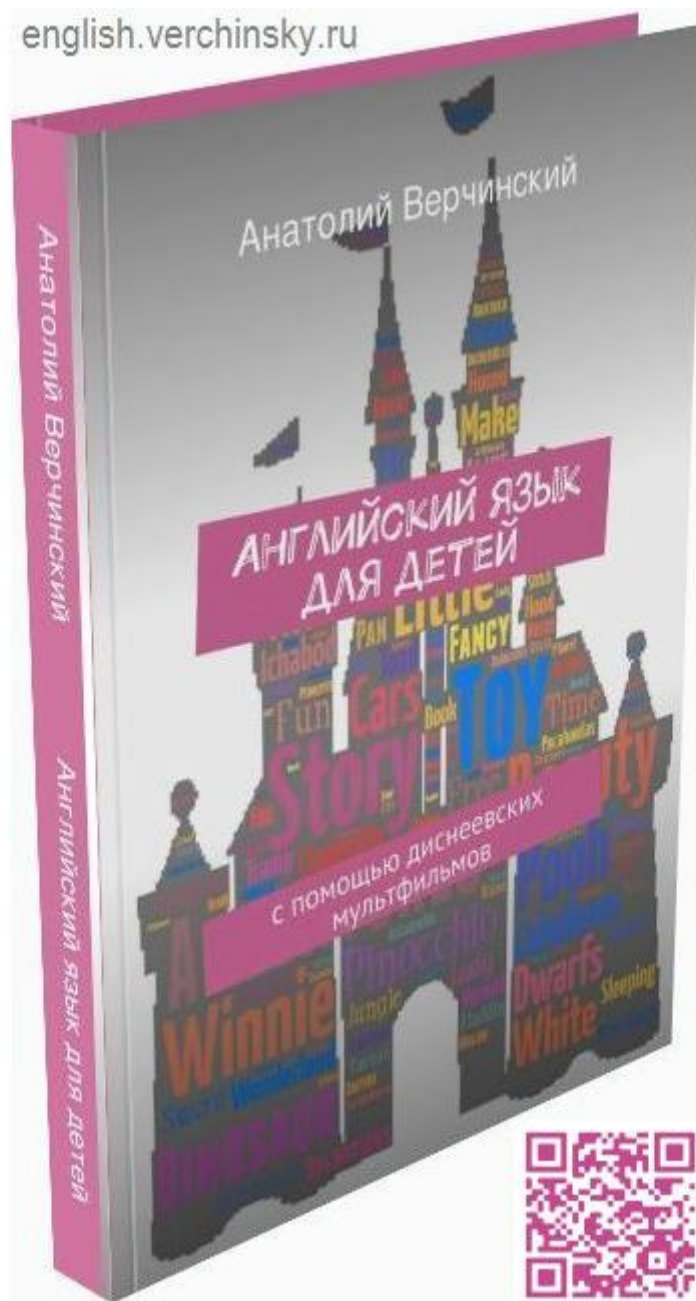
«Составные английские слова. Англо-русский словарь-самоучитель. Часть 2: неполные соответствия»

Не тратьте время на зубрёжку! С помощью этого словаря-самоучителя вы легко и надёжно выучите сотни английских слов. Первой книгой в данной серии является «Англо-русский словарь-самоучитель составных слов. Часть 1: полные соответствия».

Посетите сайт Английскиеслова.рф, чтобы узнать остальные подробности.

Заказывайте на «Озоне».

Английский + Кино



«Английский язык для детей с помощью диснеевских мультфильмов»

Кто из детей не любит смотреть мультфильмы? Так почему бы не использовать это для их обучения английскому языку? Например, можно выучить много английских слов, которые использованы в названиях широко известных диснеевских мультфильмов.

Заказывайте на «Озоне».

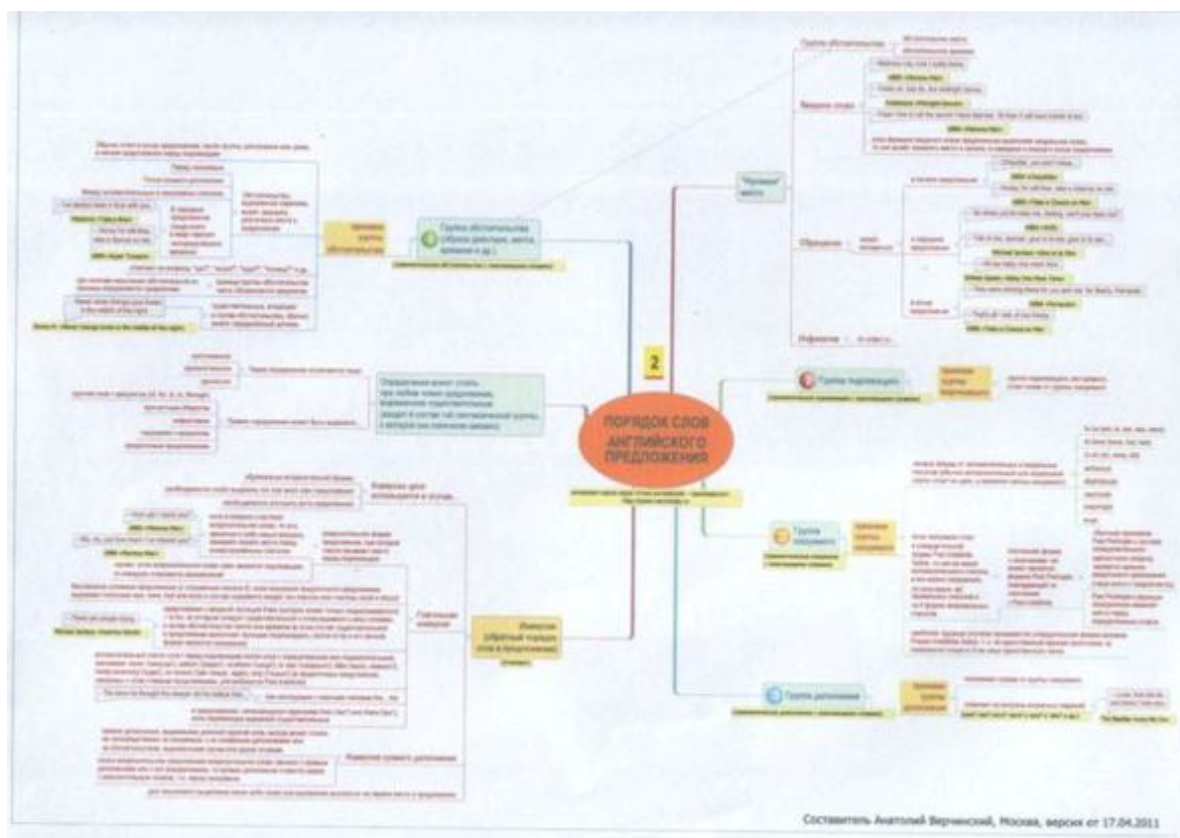


«Английские слова в мультфильмах: смотрите и учите!»

Кто из детей не любит смотреть мультфильмы? Так почему бы не использовать это для их обучения английскому языку? Например, можно выучить множество английских слов, которые встречаются в кадрах известных и любимых детьми мультфильмов. С помощью этой книги ваш ребёнок выучит 550 английских слов.

Использованы мультфильмы «Вольт», «Планета 51», «Круши-это Ральф», «Босс-молокосос», «Аисты», «Лего Фильм: Бэтмен».

Учим английский – припеваючи!



Интеллект-карта «Порядок слов английского предложения»

Вся основная грамматика английского языка представлена в виде 64 интеллект-карт. В качестве грамматического материала используются популярные песни на английском языке. Важный дополнительный эффект работы с курсом – пополнение словарного запаса. Если вы будете учить слова по-отдельности, то придётся их зубрить. А вот если вы будете разбирать грамматику на примере англоязычных песен, то произойдут три замечательные вещи: вы лучше запомните английские слова, так как они будут встречаться вам в осмысленном и, что самое важное, эмоционально выраженном контексте песни; вы будете постоянно практиковаться в активном произношении английских слов (вы же будет не просто слушать – а подпевать!); вы услышите, как те или иные английские слова правильно употребляются в связке с другими словами и оборотами в контексте разговорного английского языка.

Посетите сайт **ENGLISH-SONG.RU**, чтобы узнать остальные подробности.

Если вы хотите зарабатывать, размещая ссылки на мои книги в интернете, рекомендую использовать партнёрскую программу интернет-магазина *Ozon.ru*.

Благодарности автора

- родителям, учителям, преподавателям и их согражданам (СССР/Россия) – за счастливое детство и качественное образование¹
- жене и её родственникам – за поддержку в трудные времена
- Департаменту здравоохранения г. Москвы и врачам – за работу московских поликлиник
- корпорации Dell, Inc. – за ноутбук-трансформер Dell Inspiron 11 (3147)
- компании «Яндекс» – за сервис Яндекс. Словари
- издательству «Издательские решения» – за печать тиража и размещение книг на «Озоне» и в других интернет-магазинах
- прошедшим курсы, посетившим занятия, читателям – за проявленный интерес к английскому языку и использование авторских методов его изучения

г. Москва, апрель 2018 г.

Примечания

1

«Качественное образование – это то, которое готовит востребованных людей, способных к саморазвитию». Министр образования А. А. Фурсенко (журнал «Итоги», 5 декабря 2007 года, №49)